
Часть V

Вопросы, доведенные до сведения Совета Безопасности, но не обсуждавшиеся на его заседаниях за рассматриваемый период

Глава 1

Индо-пакистанский вопрос

Идентичные письма представителя Пакистана от 19 августа 2003 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности (S/2003/823).

Письмо представителя Исламской Республики Иран от 3 октября на имя Генерального секретаря (S/2003/952), которым он в его качестве Председателя группы Организации Исламская конференция препровождает заключительное коммюнике, принятое на ежегодном Координационном совещании министров иностранных дел государств — членов Организации Исламская конференция (ОИК), состоявшемся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 30 сентября 2003 года.

Письмо представителя Ирландии от 12 января 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/41), препровожающее заявление, приветствующее успешное завершение двенадцатой Встречи на высшем уровне Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, сделанное 6 января 2004 года председательствующей страной от имени Европейского союза.

Идентичные письма представителя Турции от 25 июня на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/520), которыми он в его качестве Председателя Группы стран — членов Организации Исламская конференция в Организации Объединенных Наций препровождает текст Стамбульской декларации, принятой Конференцией министров иностранных дел исламских государств на ее тридцать первой сессии, состоявшейся в Стамбуле 14–16 июня 2004 года.

Глава 2

Положение в Африке

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 25 августа 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/836).

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 6 ноября на имя Генерального секретаря (S/2003/1075), препровожающее доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо.

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1077), препровожающее промежуточный доклад миссии по всесторонней оценке в центральноафриканском субрегионе.

Письмо Генерального секретаря от 14 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1138), в котором сообщается о решении Генерального секретаря продлить полномочия его Специального советника Мохаммеда Сахнуна до 31 декабря 2004 года.

Письмо Председателя Совета Безопасности от 21 ноября на имя Генерального секретаря (S/2003/1139), в котором последнему сообщалось о том, что его письмо от 14 ноября 2003 года (S/2002/1138) было доведено до сведения членов Совета Безопасности и что они приняли к сведению информацию и решение, содержащиеся в этом письме.

Письмо представителя Италии от 28 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1144), препровожающее заявление президента Италии от 18 ноября 2003 года.

Записка Председателя Совета Безопасности от 18 декабря (S/2003/1183), в которой сообщается, что после консультаций между членами Совета Безопасности было решено, что специальная Рабочая группа по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке продолжит свою работу до 31 декабря 2004 года.

Записка Председателя Совета Безопасности от 22 декабря (S/2003/1188), препровождающая доклад о деятельности Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке.

Письмо представителя Мозамбика от 4 февраля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/88), которым он в его качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза препроводил коммюнике, опубликованное по итогам состоявшейся в Аддис-Абебе 30 января 2004 года на уровне послов девяносто седьмой очередной сессии Центрального органа Механизма Африканского союза по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов.

Письмо представителя Ганы от 6 апреля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/287), препровождающее заключительное коммюнике чрезвычайной встречи Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на высшем уровне по проблемам интеграции и развития и осуществлению Новой программы в интересах развития Африки (НЕПАД) в Западной Африке, которая состоялась 19 и 20 марта 2004 года в Аккре.

Письмо представителя Ирландии от 26 мая на имя Генерального секретаря (S/2004/444), препровождающее заявление по случаю начала работы в Аддис-Абебе Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза, опубликованное 25 мая 2004 года от имени Европейского союза страной, председательствующей в Европейском союзе.

Идентичные письма представителя Турции от 25 июня на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/520), которыми он в его качестве Председателя Группы стран — членов Организации Исламская конференция в Организации Объединенных Наций препроводил текст Стамбульской декларации, принятой Конференцией министров иностранных дел исламских государств

на ее тридцать первой сессии, состоявшейся в Стамбуле 14–16 июня 2004 года.

Письмо представителя Нигерии от 12 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/561), которым он в его качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза препроводил коммюнике, принятое Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза на его двенадцатом совещании, состоявшемся в Аддис-Абебе 4 июля 2004 года.

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 14 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/576), препровождающее доклад Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке о работе двадцать первого совещания на уровне министров, состоявшегося в Малабо 21–25 июня 2004 года.

Глава 3

Сообщения от Европейского союза

Письмо представителя Италии от 5 сентября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/866), препровождающее заявление по делу Аунг Сан Су Чжи, опубликованное в тот же день страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 12 января 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/45), препровождающее заявление по вопросу о смертной казни в Мьянме страны, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза, опубликованное в Риме 31 декабря 2003 года.

Письмо представителя Ирландии от 12 января на имя Генерального секретаря (S/2004/47), препровождающее заявление по Азербайджану: политические заключенные, сделанное 9 января 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Союза.

Письмо представителя Ирландии от 15 января на имя Генерального секретаря (S/2004/48), препровождающее заявление по случаю первой годовщины вступления в должность президента Эквадора Гутьерреса, сделанное 14 января 2004 года дейст-

вующим Председателем от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 16 января на имя Генерального секретаря (S/2004/74), препровождающее опубликованное того же числа председательствующей страной от имени Европейского союза заявление по поводу введенного Ливаном моратория на смертные казни.

Письмо представителя Ирландии от 19 января на имя Генерального секретаря (S/2004/75), препровождающее опубликованное того же числа председательствующей страной от имени Европейского союза заявление по поводу введенного Казахстаном моратория на смертные казни.

Письмо представителя Ирландии от 6 февраля на имя Генерального секретаря (S/2004/111), препровождающее заявление по поводу создания в Египте Национального совета по правам человека, опубликованное 28 января 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 24 февраля на имя Генерального секретаря (S/2004/176), препровождающее заявление о ходе проверки и подтверждения подписей в Венесуэле, опубликованное 23 февраля 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе.

Письмо представителя Ирландии от 5 марта на имя Генерального секретаря (S/2004/202), препровождающее заявление, сделанное 4 марта 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза в отношении заявления Национального избирательного совета Венесуэлы от 2 марта 2004 года о ходе проверки подписей в Венесуэле.

Письмо представителя Ирландии от 22 марта на имя Генерального секретаря (S/2004/244), препровождающее заявление по вопросу о президентских выборах в Российской Федерации, опубликованное 17 марта 2004 года председательствующей страной от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 26 марта на имя Генерального секретаря (S/2004/271), препровождающее заявление о положении в районе Гамбеллы, опубликованное 25 марта 2004 года председательствующей в Европейском союзе страной от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 21 апреля на имя Генерального секретаря (S/2004/336), препровождающее заявление о дополнительных выборах в Зенгезе, Зимбабве, опубликованное 15 апреля 2004 года, страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 28 апреля на имя Генерального секретаря (S/2004/338), препровождающее заявление о выборах в законодательные органы в Индонезии, которое было опубликовано 26 апреля 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 28 апреля на имя Генерального секретаря (S/2004/339), препровождающее заявление по вопросу о десятой годовщине установления демократии в Южной Африке, которое было опубликовано 27 апреля 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 14 мая на имя Генерального секретаря (S/2004/416), препровождающее заявление о недавних событиях в Нигерии от 13 мая 2004 года, опубликованное страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 14 мая на имя Генерального секретаря (S/2004/417), препровождающее заявления, касающиеся президентских выборов в Панаме и принятия Советом Европы резолюции и рекомендаций, содержащихся в докладе Пургуридеса по вопросу о пропавших без вести лицах в Беларуси, сделанные соответственно 13 и 14 мая страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 18 мая на имя Генерального секретаря (S/2004/422), препровождающее заявление по поводу прав человека на Кубе, опубликованное 13 мая 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 28 мая на имя Генерального секретаря (S/2004/447), препровождающее заявление по вопросу о дополнительных выборах в Лупане, Зимбабве, опубликованное 20 мая 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 21 июня на имя Генерального секретаря (S/2004/515), препровождающее заявление в отношении Экваториальной Гвинеи, опубликованное 17 июня 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Ирландии от 23 июня на имя Генерального секретаря (S/2004/516), препровождающее заявление по поводу закрытия газеты «Трибьюн», Зимбабве, сделанное 23 июня 2004 года Председателем от имени Европейского союза.

Письмо представителя Нидерландов от 2 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/569), препровождающее заявление по поводу официального начала переговоров между правительством Колумбии и военными группировками Объединенных сил самообороны Колумбии, распространенное 30 июня 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Глава 4

Положение в Центральноафриканской Республике

Письмо Генерального секретаря от 5 сентября 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/889), в котором предлагается продлить мандат Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) до 31 декабря 2004 года.

Письмо Председателя Совета Безопасности от 11 сентября на имя Генерального секретаря (S/2003/890), в котором последнему сообщалось о том, что его письмо от 5 сентября 2003 года (S/2003/889) было доведено до сведения членов Совета Безопасности и что они приняли к сведению предложение, содержащееся в этом письме.

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 6 ноября на имя Генерального секретаря (S/2003/1075), препровождающее доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Цен-

тральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо.

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1077), препровождающее промежуточный доклад миссии по всесторонней оценке в центральноафриканском субрегионе.

Доклад Генерального секретаря от 29 декабря о положении в Центральноафриканской Республике и деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) (S/2003/1209), представленный во исполнение заявления Председателя Безопасности от 26 сентября 2001 года (S/PRST/2001/25) и охватывающий период с июля по декабрь 2003 года.

Письмо представителя Центральноафриканской Республики от 10 февраля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/125), препровождающее график проведения выборов, который 23 января 2004 года был утвержден правительством Центральноафриканской Республики и Бюро Переходного национального совета.

Доклад Генерального секретаря от 16 июня о положении в Центральноафриканской Республике и деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) (S/2004/496), представленный во исполнение заявления Председателя Совета Безопасности от 26 сентября 2001 года (S/PRST/2001/25) и охватывающий период с января по июнь 2004 года.

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 14 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/576), препровождающее доклад Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке о работе двадцать первого совещания на уровне министров, состоявшегося в Малабо 21–25 июня 2004 года.

Глава 5

Роль Совета Безопасности в предотвращении вооруженных конфликтов

Промежуточный доклад Генерального секретаря от 12 сентября 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов (S/2003/888), представленный во исполнение резолюции 55/281 Генеральной Ассамблеи от 1 августа 2001 года.

Глава 6

Сообщение, полученное от Казахстана

Письмо представителя Казахстана от 24 сентября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/916), препровождающее Декларацию участников Первого Съезда лидеров мировых и традиционных религий, состоявшегося в Астане, Казахстан, 23–24 сентября 2003 года.

Глава 7

Сообщения, касающиеся нераспространения оружия массового уничтожения

Письмо представителя Исламской Республики Иран от 3 октября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/952), которым он в его качестве Председателя группы Организации Исламская конференция препроводил заключительное коммюнике, принятое на ежегодном Координационном совещании министров иностранных дел государств — членов Организации Исламская конференция, состоявшемся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 30 сентября 2003 года.

Идентичные письма Генерального секретаря от 10 октября на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности (S/2003/1022), препровождающие выводы Председателя, вступительные замечания Генерального секретаря и перечень организаций — участниц пятого совещания высокого уровня между Организацией Объединенных Наций и региональными орга-

низациями, состоявшегося в Нью-Йорке 29 и 30 июля 2003 года.

Письмо представителя Чили от 11 ноября на имя Генерального секретаря (S/2003/1091), препровождающее письмо министра иностранных дел Чили от 5 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря.

Вербальная нота представителя Сирийской Арабской Республики от 31 декабря на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности и приложение к ней (S/2003/1219).

Глава 8

Сообщения, касающиеся ситуации вокруг Нагорного Карабаха и отношений между Арменией и Азербайджаном

Письмо представителя Исламской Республики Иран от 3 октября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/952), которым он в его качестве Председателя группы Организации Исламская конференция препроводил заключительное коммюнике, принятое на ежегодном Координационном совещании министров иностранных дел государств — членов Организации Исламская конференция, состоявшемся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 30 сентября 2003 года.

Письмо представителя Азербайджана от 12 ноября на имя Генерального секретаря (S/2003/1090), препровождающее доклад, подготовленный министерством иностранных дел Азербайджана.

Письмо представителя Армении от 19 февраля 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/123), препровождающее заявление, опубликованное в тот же день министерством иностранных дел Армении.

Письмо представителей Азербайджана и Российской Федерации от 19 февраля на имя Генерального секретаря (S/2004/137), препровождающее Московскую декларацию, принятую 6 февраля 2004 года президентом Российской Федерации и президентом Азербайджана.

Письмо представителя Азербайджана от 23 февраля на имя Генерального секретаря

(S/2004/138), препровождающее заявление, опубликованное 20 февраля 2004 года министерством иностранных дел Азербайджана.

Письмо представителя Азербайджана от 26 февраля на имя Генерального секретаря и приложение к нему (S/2004/165).

Письмо представителя Армении от 1 марта на имя Генерального секретаря и приложение к нему (S/2004/168).

Письмо представителя Армении от 10 марта на имя Генерального секретаря и приложение к нему (S/2004/184).

Письмо представителя Азербайджана от 15 марта на имя Генерального секретаря (S/2004/209).

Письмо представителя Азербайджана от 16 марта на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/219), препровождающее меморандум о правовых аспектах конфликта в Нагорно-Карабахском регионе Азербайджанской Республики и вокруг него.

Идентичные письма представителя Азербайджана от 11 мая на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/380), препровождающие письмо министра иностранных дел Азербайджана от того же числа.

Идентичные письма представителя Турции от 25 июня на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/520), которыми он в его качестве Председателя Группы стран — членов Организации Исламская конференция в Организации Объединенных Наций препроводил Стамбульскую декларацию, принятую Конференцией министров иностранных дел исламских государств на ее тридцать первой сессии, состоявшейся в Стамбуле 14–16 июня 2004 года.

Идентичные письма представителя Азербайджана от 12 июля на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/562), препровождающие письмо министра иностранных дел Азербайджана.

Письмо представителя Армении от 20 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/581).

Глава 9

Сообщения, касающиеся Организации Исламская конференция

Письмо представителя Исламской Республики Иран от 3 октября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/952), которым он в его качестве Председателя группы Организации Исламская конференция препровождаст заключительное коммюнике, принятое на ежегодном Координационном совещании министров иностранных дел государств — членов Организации Исламская конференция, состоявшемся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 30 сентября 2003 года.

Идентичные письма представителя Турции от 25 июня 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/520), которыми он в его качестве Председателя Группы стран — членов Организации Исламская конференция в Организации Объединенных Наций препроводил Стамбульскую декларацию, принятую Конференцией министров иностранных дел исламских государств на ее тридцать первой сессии, состоявшейся в Стамбуле 14–16 июня 2004 года.

Глава 10

Сообщения, касающиеся совещания высокого уровня между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями

Идентичные письма Генерального секретаря от 10 октября 2003 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности (S/2003/1022), препровождающие выводы Председателя, вступительные замечания Генерального секретаря и перечень организаций — участниц пятого совещания высокого уровня между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, состоявшегося в Нью-Йорке 29 и 30 июля 2003 года.

Глава 11

Ситуация в отношении Руанды

Письмо представителя Италии от 15 октября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/1023), препровождающее заявление по поводу проведения парламентских выборов в Руанде, сделанное 13 октября 2003 года председательствующей страной Европейского союза от имени Европейского союза.

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 6 ноября на имя Генерального секретаря (S/2003/1075), препровождающее доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо.

Письмо представителя Руанды от 10 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1076).

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1077), препровождающее промежуточный доклад миссии по всесторонней оценке в центральноафриканском субрегионе.

Письмо представителя Руанды от 19 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1113), препровождающее пресс-релиз министерства иностранных дел и сотрудничества Руанды от 18 ноября 2003 года.

Письмо представителя Руанды от 10 декабря на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1164).

Письмо представителя Демократической Республики Конго от 15 декабря на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1178).

Письмо Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде, от 19 февраля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/134), препровождающее доклад Комитета, представляемый согласно записке Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

Письмо представителя Ирландии от 8 апреля на имя Генерального секретаря (S/2004/310), пре-

провождающее заявление по случаю десятой годовщины геноцида в Руанде, опубликованное в тот же день действующим Председателем от имени Европейского союза.

Письмо представителя Руанды от 29 апреля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/335).

Письмо представителя Ирландии от 11 мая на имя Генерального секретаря (S/2004/385), препровождающее заявление о событиях, которые произошли в предыдущие несколько дней на границе между Демократической Республикой Конго и Руандой, опубликованное 10 мая 2004 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза.

Письмо представителя Руанды от 3 июня на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/452), препровождающее пресс-релиз правительства Руанды от того же числа.

Письмо представителя Руанды от 7 июня на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/459), препровождающее коммюнике министерства иностранных дел и сотрудничества Руанды от 6 июня 2004 года.

Письмо представителя Руанды от 10 июня на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/474), препровождающее письмо министра иностранных дел и сотрудничества Руанды.

Письмо представителя Демократической Республики Конго от 10 июня на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/489), препровождающее доклад чрезвычайного заседания Совета министров Демократической Республики Конго, проведенного 4 июня 2004 года.

Письмо представителя Руанды от 22 июня на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/509), препровождающее проект соглашения относительно образования постоянной совместной комиссии для завершения осуществления заключенного в Претории соглашения между Демократической Республикой Конго и Руандой.

Письмо представителя Руанды от 28 июня на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/518).

Письмо представителя Руанды от 2 июля на имя Председателя Совета Безопасности

(S/2004/534), препровождающее коммюнике министерства иностранных дел и сотрудничества Руанды от того же числа.

Письмо представителя Нигерии от 12 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/561), которым он в его качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза препроводил коммюнике, принятое Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза на его двенадцатом совещании, состоявшемся в Аддис-Абебе 4 июля 2004 года.

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 14 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/576), препровождающее доклад Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке о работе двадцать первого совещания на уровне министров, состоявшегося в Малабо 21–25 июня 2004 года.

Письмо представителя Демократической Республики Конго от 21 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/586).

Письмо представителя Руанды от 21 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/587).

Письмо представителя Руанды от 26 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/593).

Глава 12 **Сообщения, касающиеся Анголы**

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 6 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/1075), препровождающее доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо.

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1077), препровождающее промежуточный доклад миссии по всесторонней оценке в центральноафриканском субрегионе.

Глава 13 **Сообщения, касающиеся Чада**

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 6 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/1075), препровождающее доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо.

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1077), препровождающее промежуточный доклад миссии по всесторонней оценке в центральноафриканском субрегионе.

Идентичные письма представителя Буркина-Фасо от 8 января 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/8), препровождающие Мирное соглашение между правительством Чада и Движением за демократию и справедливость в Чаде, подписанное 14 декабря 2003 года в Уагадугу.

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 14 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/576), препровождающее доклад двадцать первого совещания Комитета на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 21–25 июня 2004 года в Малабо.

Глава 14 **Сообщения, касающиеся** **Постоянного консультативного** **комитета Организации** **Объединенных Наций по** **вопросам безопасности** **в Центральной Африке**

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 6 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/1075), препровождающее доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в

Центральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо.

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1077), препровождающее промежуточный доклад миссии по всесторонней оценке в центральноафриканском регионе.

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 14 июля 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/576), препровождающее доклад двадцать первого совещания Комитета на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 21–25 июня 2004 года в Малабо.

Глава 15

Сообщения, касающиеся отношений между Камеруном и Нигерией

Письмо представителя Экваториальной Гвинеи от 6 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/1075), препровождающее доклад двадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 27–31 октября 2003 года в Малабо.

Письмо Генерального секретаря от 17 марта 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/298), в котором сообщается о его намерении продолжить деятельность Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной комиссии Камеруна и Нигерии за счет средств из регулярного бюджета.

Письмо Председателя Совета Безопасности от 15 апреля на имя Генерального секретаря (S/2004/299), в котором последнему сообщалось о том, что его письмо от 17 марта 2004 года (S/2004/298) было доведено до сведения членов Совета Безопасности и что они приняли к сведению информацию и намерение, изложенные в этом письме.

Письмо представителя Камеруна от 29 июля на имя Председателя Совета Безопасности

(S/2004/612), препровождающее совместное коммюнике, опубликованное по итогам официального визита 28 и 29 июля 2004 года в Камерун президента Нигерии.

Глава 16

Сообщения, касающиеся Кореи

Письмо представителей Индии и Российской Федерации от 21 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/1134), препровождающее Декларацию о глобальных вызовах и угрозах международной безопасности и стабильности, которая была принята 12 ноября 2003 года Российской Федерацией и Индией.

Письмо представителя Корейской Народно-Демократической Республики от 26 июля 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/592), препровождающее письмо представителя Миссии Корейской народной армии в Паньмыньчжоне от 22 июля 2004 года.

Глава 17

Сообщение, полученное от Австрии

Письмо представителя Австрии от 1 декабря 2003 года на имя Генерального секретаря (S/2003/1145), препровождающее Венскую декларацию о роли судей в поощрении и защите прав человека и основных свобод, принятую на международном симпозиуме, проведенном в Вене 24 ноября 2003 года.

Глава 18

Рабочая группа Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира

Записка Председателя Совета Безопасности от 18 декабря 2003 года (S/2003/1184), в которой сообщается, что после консультаций между членами Совета было решено, что Рабочая группа Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира продолжит свою работу до 31 декабря 2004 года.

Письмо представителей Бразилии, Ганы, Германии, Египта, Индии, Канады, Мексики, Пакистана, Южной Африки и Японии от 5 февраля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/99).

Глава 19

Общие вопросы, касающиеся санкций

Записка Председателя Совета Безопасности от 18 декабря 2003 года (S/2003/1185), в которой сообщается, что после консультаций между членами Совета было решено, что мандат неофициальной рабочей группы по общим вопросам, касающимся санкций, будет продлен до 31 декабря 2004 года.

Письмо представителя Камеруна от 19 декабря на имя Председателя Совета Безопасности (S/2003/1197), которым он в его качестве Председателя неофициальной рабочей группы по общим вопросам, касающимся санкций, препроводил свой доклад о деятельности рабочей группы.

Глава 20

Сообщения, касающиеся отношений между Суданом и Эритреей

Идентичные письма представителя Судана от 4 января 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/14), препровождающие письмо министра иностранных дел Судана от того же числа.

Идентичные письма представителя Судана от 8 января на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности и приложения к ним (S/2004/11).

Письмо представителя Эритреи от 22 января на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/63), препровождающее письмо министра иностранных дел Эритреи.

Идентичные письма представителя Судана от 22 января на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2004/66), препровождающие сообщение, опубликованное Комплексной

региональной информационной сетью (ИРИН) 16 января 2004 года.

Письмо представителя Нигерии от 12 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/561), которым он в его качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза препроводил коммюнике, принятое Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза на его двенадцатом совещании, состоявшемся в Аддис-Абебе 4 июля 2004 года.

Глава 21

Сообщение, касающееся отношений между Гондурасом и Сальвадором

Письмо представителя Гондураса от 5 января 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/9), препровождающее заявление о пересмотре решения Международного Суда от 11 сентября 1992 года по делу, касающемуся Сухопутных и морских границ и границ между островами (Сальвадор/Гондурас: вступление в дело Никарагуа), от 18 сентября 2003 года.

Глава 22

Сообщения по вопросу об островах Большой Томб, Малый Томб и Абу-Муса

Письмо представителя Кувейта от 6 января 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/7), препровождающее Итоговое заявление двадцать четвертой сессии Высшего совета Совета сотрудничества стран Залива, состоявшейся в Кувейте 21 и 22 декабря 2003 года.

Письмо наблюдателя от Лиги арабских государств от 9 июня на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/486), препровождающее письмо Генерального секретаря Лиги арабских государств на имя Генерального секретаря.

Письмо представителя Объединенных Арабских Эмиратов от 29 июня на имя Генерального секретаря (S/2004/530), препровождающее выдержку из заявления для печати, распространенного Советом министров Совета сотрудничества стран За-

лива на его девяносто первой сессии, состоявшейся в Джибде, Саудовская Аравия, 30 июня 2004 года.

Письмо представителя Исламской Республики Иран от 30 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/617).

Глава 23

Сообщение, касающееся Коморских Островов

Письмо представителя Мозамбика от 4 февраля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/88), которым он в его качестве представителя нынешнего Председателя Африканского союза препроводил коммюнике, опубликованное по итогам состоявшейся в Аддис-Абебе 30 января 2004 года на уровне послов девяносто седьмой очередной сессии Центрального органа Механизма Африканского союза по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов.

Глава 24

Сообщения, касающиеся Украины

Письмо представителя Ирландии от 6 февраля 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/110), препровождающее заявление относительно предложений о конституционных изменениях в Украине, которое было выпущено 27 января 2004 года председательствующей страной от имени Европейского союза.

Письмо представителя Украины от 24 февраля на имя Генерального секретаря (S/2004/144) относительно предложений о конституционных изменениях в Украине.

Письмо представителя Ирландии от 22 марта на имя Генерального секретаря (S/2004/246), препровождающее заявление по вопросу о свободе средств массовой информации и демократических стандартах в Украине, опубликованное 18 марта 2004 года председательствующей страной от имени Европейского союза.

Письмо представителя Украины от 1 апреля на имя Генерального секретаря (S/2004/273) и приложение к нему.

Глава 25

Сообщение, полученное от Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии

Письмо представителя Пакистана от 9 января 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/122), препровождающее документы, принятые главами государств и правительств государств — членов Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии на двенадцатой Встрече СААРК на высшем уровне, состоявшейся в Исламабаде 4–6 января 2004 года.

Глава 26

Сообщение, касающееся отношений между Азербайджаном и Российской Федерацией

Письмо представителей Азербайджана и Российской Федерации от 19 февраля 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/137), препровождающее Московскую декларацию от 6 февраля 2004 года, принятую президентом Российской Федерации и президентом Азербайджана.

Глава 27

Сообщение, полученное от Швеции

Письмо представителя Швеции от 18 марта 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/223), препровождающее декларацию Стокгольмского международного форума 2004 года «Предотвращение геноцида: угрозы и обязанности», принятую 28 января 2004 года.

Глава 28

Сообщение, касающееся отношений между Кубой и Соединенными Штатами Америки

Письмо представителя Кубы от 23 марта 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/235).

Глава 29

Сообщение, касающееся Экономического сообщества западноафриканских государств

Письмо представителя Ганы от 6 апреля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/287), препровождающее заключительное коммюнике чрезвычайной встречи ЭКОВАС на высшем уровне по проблемам интеграции и развития и осуществлению Новой программы в интересах развития Африки в Западной Африке, которая состоялась 19 и 20 марта 2004 года в Аккре.

Глава 30

Сообщения, касающиеся отношений между Демократической Республикой Конго и Угандой

Письмо представителя Уганды от 16 апреля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/312).

Письмо представителя Уганды от 27 июля на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/607), препровождающее заявление министерства иностранных дел Уганды от 26 июля 2004 года.

Глава 31

Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

Письмо Генерального секретаря от 23 апреля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/331), в котором Совету сообщается о его намерении продолжить деятельность Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане в течение еще одного годовичного периода до 1 июня 2005 года.

Письмо Председателя Совета Безопасности от 28 апреля на имя Генерального секретаря (S/2004/332), в котором последнему сообщалось о том, что его письмо от 23 апреля 2004 года (S/2004/331) было доведено до сведения членов Совета Безопасности и что они приняли к сведению информацию и намерение, изложенные в этом письме.

Глава 32

Сообщение, полученное от Уганды

Письмо представителя Уганды от 14 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/392).

Глава 33

Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (Международный уголовный суд)

Письмо представителей Иордании, Ирландии, Канады, Лихтенштейна и Швейцарии от 20 мая 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/412).

Письмо представителя Нидерландов от 27 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/615), препровождающее заявление о подтверждении позиции Европейского союза по сохранению целостности Римского статута, опубликованное в тот же день председательствующей страной от имени Европейского союза.

Глава 34

Сообщение, касающееся организации «Центрально- Азиатское Сотрудничество»

Письмо представителей Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана от 8 июня 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/432), препровождающее совместное заявление, подписанное президентами Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана на встрече глав государств организации «Центрально-Азиатское Сотрудничество», которая состоялась в Астане 28 мая 2004 года.

Глава 35

Сообщение, касающееся Шанхайской организации сотрудничества

Письмо представителя Узбекистана от 1 июля 2004 года на имя Генерального секретаря (S/2004/532), препровождающее Ташкентскую декларацию глав государств — членов Шанхайской организации сотрудничества, принятую на заседании Совета глав этих государств в Ташкенте 17 июня 2004 года.

Глава 36

Сообщения, касающиеся назначения Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида

Письмо Генерального секретаря от 12 июля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

(S/2004/567), в котором он сообщает последнему о своем решении назначить Хуана Мендеса Специальным советником по предупреждению геноцида.

Письмо Председателя Совета Безопасности от 13 июля на имя Генерального секретаря (S/2004/568), в котором последнему сообщалось о том, что его письмо от 12 июля 2004 года (S/2004/567) было доведено до сведения членов Совета и что они приняли к сведению решение, изложенное в этом письме.